

# Cais am ddiddymu gorchymyn lleoli

## Adran 24 Deddf Mabwysiadu a Phlant 2002

Enw'r llys	
Rhif yr Achos/Rhif Cyfresol	
Dyddiad derbyn gan y llys	
Dyddiad codi	

### Nodiadau i geisyddion

- Cyn llenwi'r ffurflen hon, darllenwch y nodiadau canllaw ar lenwi'r ffurflen.
- Llenwch bob Rhan os gwelwch yn dda. Os oes unrhyw Ran nad yw'n berthnasol i chi, neu os nad ydych yn sicr o'r ateb i unrhyw gwestiwn, dywedwch hynny. Os nad oes digon o le ar gyfer eich ateb, ewch ymlaen ar ddalen ar wahân. Rhowch enw'r plentyn, rhif y Rhan a chyfeirnod y paragraff ar frig y ddalen barhau.
- Defnyddiwch inc du i lenwi'r ffurflen hon.

Gweler Nodyn 1

### Rhan 1 Amdanoch chi

a) Teitl

☐ Mr ☐ Mrs ☐ Miss ☐ Ms

☐ Arall \_\_\_\_\_

b) Fy enw yw

Enw(au) cyntaf yn llawn

Cyfenw

# Application for revocation of a placement order

## Section 24 Adoption and Children Act 2002

Name of court	
Case no./Serial no.	
Date received by the court	
Date issued	

### Notes to applicants

- Before filling in this form, please read the guidance notes on completing the form.
- Please complete every Part. If any Part does not apply to you, or you are not sure of the answer to any question, please say so. If there is not enough room for your reply, please continue on a separate sheet. Put the child's name, the number of the Part and the paragraph reference at the top of the continuation sheet.
- Please use black ink when filling in the form.

See Note 1

### Part 1 About you

a) Title

☐ Mr ☐ Mrs ☐ Miss ☐ Ms

☐ Other \_\_\_\_\_

b) My name is

First name(s) in full

Last name

Gweler Nodyn 2

See Note 2

Gweler Nodyn 3

See Note 3

c) Fy nghyfeiriad yw (gan gynnwys y cod post)

c) My address is (including post code)

d) Fy rhif ffôn yw

d) My telephone number is

e) Fy nghyfreithiwr yn yr achos hwn yw

Enw'r cyfreithiwr

e) My solicitor in these proceedings is

Name of solicitor

Enw'r ffym

Name of firm

Cyfeiriad (gan gynnwys y cod post)

Address (including postcode)

Rhif ffôn

Telephone no.

Rhif ffacs

Fax no.

Rhif DX

DX no.

Cyfeiriad e-bost

E-mail address

f) Fi yw

- ☐ y plentyn a enwir yn y gorchymyn lleoli
- ☐ cynrychiolydd awdurdodedig yr awdurdod lleol a enwir yn y gorchymyn lleoli (nodwch eich swydd yn yr awdurdod lleol)

--

- ☐ mam y plentyn a enwir yn y gorchymyn lleoli
- ☐ tad y plentyn a enwir yn y gorchymyn lleoli
- ☐ gwarcheidwad y plentyn a enwir yn y gorchymyn lleoli
- ☐ dim o'r uchod. Rwyf yn

--

## Gweler Nodyn 4

g) Rwyf yn ddarpar-fabwysiadwr y plentyn ac yn dymuno cadw pwy ydwyf yn gyfrinachol ac yn gofyn am rif cyfresol

- ☐ Ydw      ☐ Nac ydw

## Rhan 2 Ynghylch y plentyn

## Gwleler Nodyn 5

a) Enw'r plentyn yw

Enw(au) cyntaf yn llawn

\_\_\_\_\_

Cyfenw

\_\_\_\_\_

b) Mae'r plentyn yn

- ☐ Fachgen      ☐ Merch

c) Ganwyd y plentyn ar

--	--	--	--	--	--	--	--

f) I am

- ☐ the child named in the placement order
- ☐ an authorised representative of the local authority named in the placement order (please state your position in the local authority)

\_\_\_\_\_

- ☐ the mother of the child named in the placement order
- ☐ the father of the child named in the placement order
- ☐ a guardian of the child named in the placement order
- ☐ none of the above. I am

\_\_\_\_\_

See Note 4

g) I am a prospective adopter of the child and wish to keep my identity confidential and apply for a serial number

- ☐ Yes      ☐ No

## Part 2 About the child

See Note 5

a) The name of the child is

First name(s) in full

\_\_\_\_\_

Last name

\_\_\_\_\_

b) The child is a

- ☐ Boy      ☐ Girl

c) The child was born on

--	--	--	--	--	--	--	--

- d) Yr awdurdod lleol a awdurdodwyd i roi'r plentyn i'w fabwysiadu (rhowch enw a chyfeiriad yr awdurdod lleol ac (os ydych yn gwybod) enw a rhif ffôn y gweithiwr mabwysiadu sy'n ymdrin â'r plentyn)

Enw'r awdurdod lleol

Cyfeiriad (gan gynnwys y cod post)

Enw eich person cyswllt yn yr awdurdod

Rhif ffôn

 Gweler Nodyn 6

- d) The local authority authorised to place the child for adoption (give the name and address of the local authority and (if known) the name and telephone number of the adoption worker who deals with the child)

Name of local authority

Address (including post code)

Name of your contact in the authority

Telephone no.

 See Note 6

### Ynghylch gorchmynion neu achosion eraill sy'n effeithio ar y plentyn

- e) ☐ Hyd y gwn i, nid oes unrhyw achosion yn ymwneud â'r plentyn (heblaw'r gorchmyn lleoli a nodwyd yn Rhan 4 y cais hwn) wedi'u cwblhau na'u cychwyn mewn unrhyw lys
- neu**
- ☐ Mae'r achosion canlynol yn ymwneud â'r plentyn wedi'u cwblhau/cychwyn (yn ogystal â'r gorchmyn lleoli a nodir yn Rhan 4 y cais hwn)

### About other orders or proceedings that affect the child

- e) ☐ To the best of my knowledge, no proceedings relating to the child (other than the placement order entered in Part 4 of this application) have been completed or commenced in any court
- or**
- ☐ The following proceedings relating to the child have been completed/commenced (in addition to placement order entered in Part 4 of this application)

Y math o orchmyn a wnaed (neu y ceisir amdano)	Dyddiad y gorchmyn (neu ddyddiad y gwrandawriad nesaf)	Enw'r llys	Rhif yr achos (neu'r rhif cyfresol)
Type of order made (or applied for)	Date of order (or date of next hearing)	Name of court	Case number (or serial number)

Achosion yn ymwneud â phlentyn sy'n perthyn

f) ☐ Hyd y gwn i, nid oes unrhyw achosion yn ymwneud â brawd, chwaer, hanner brawd, hanner chwaer, llysfrwd neu lyschwaer i'r plentyn wedi'u cwblhau na'u cychwyn mewn unrhyw lys

neu

☐ Y mae'r achosion canlynol yn ymwneud â brawd, chwaer, hanner brawd, hanner chwaer, llysfrwd neu lyschwaer i'r plentyn wedi'u cwblhau/cychwyn (rhowch fanylion isod ac, os oeddech yn barti i unrhyw achos a gwblhawyd, atodwch gopi o'r gorchymyn terfynol).

Cases concerning a related child

f) ☐ To the best of my knowledge, no proceedings relating to a full, half or step brother or sister of the child have been completed or commenced in any court

or

☐ The following proceedings relating to a full, half or step brother or sister of the child have been completed/commenced (please give details below and, if you were a party to any proceedings that have been completed, attach a copy of the final order)

Perthynas â'r plentyn (e.e. chwaer, hanner brawd) Relationship to child (eg. sister, half-brother)	Y math o orchymyn a wnaed (neu y ceisir amdano) Type of order made (or applied for)	Dyddiad y gorchymyn (neu ddyddiad y gwrandawriad nesaf) Date of order (or date of next hearing)	Enw'r llys Name of court	Rhif yr achos (neu'r rhif cyfresol) Case number (or serial number)

Rhan 3 Ynghylch rhieni neu warcheidwad y plentyn

Gweler Nodyn 7

Enw(au) a chyfeiriad(au) rhiant/rhieni'r plentyn yw:

Mam y plentyn

a) Enw mam y plentyn yw

Enw(au) cyntaf yn llawn

Cyfenw

Part 3 About the child's parents or guardian

See Note 7

The name(s) and address(es) of the child's parent(s) are:

The child's mother

a) The name of the child's mother is

First name(s) in full

Last name

- b) Ei chyfeiriad yw (os yw wedi marw, ysgrifennwch 'Wedi Marw' yn y blwch cyfeiriad)

- b) Her address is (if deceased, please write 'Deceased' in the address box)

### Tad y plentyn

- c) Enw tad y plentyn yw

Enw(au) cyntaf yn llawn

Cyfenw

- d) Ei gyfeiriad yw (os yw wedi marw, ysgrifennwch 'Wedi Marw' yn y blwch cyfeiriad)

### The child's father

- c) The name of the child's father is

First name(s) in full

Last name

- d) His address is (if deceased, please write 'Deceased' in the address box)

 Gweler Nodyn 8

- e) A oes ganddo gyfrifoldeb rhieni dros y plentyn?

☐ Oes ☐ Nac oes

Os Nac oes, a yw'n bwriadu gwneud cais am orchymyn dan adran 4(1)(c) Deddf Plant 1989 (gorchymyn cyfrifoldeb rhieni) neu orchymyn preswyllo neu orchymyn cyswllt mewn perthynas â'r plentyn?

☐ Ydy ☐ Nac ydy

 See Note 8

- e) Does he have parental responsibility for the child?

☐ Yes ☐ No

If No, does he intend to apply for an order under section 4(1)(c) of the Children Act 1989 (a parental responsibility order) or a residence or contact order in respect of the child?

☐ Yes ☐ No

**Gwarcheidwad y plentyn**

- f) Enw gwarcheidwad y plentyn yw

Enw(au) cyntaf yn llawn

Cyfenw

- g) Ei gyfeiriad ef/Ei chyfeiriad hi yw

**The child's guardian**

- f) The name of the child's guardian is

First name(s) in full

Last name

- g) His/Her address is

**Rhan 4 Ynghylch y cais hwn**

- a) Rwy'n gwneud cais am ddiddymu'r gorchymyn a wnaed gan (rhowch enw'r llys)

ar (dyddiad)

yn awdurdodi (rhowch enw'r awdurdod lleol)

i roi'r plentyn (rhowch enw'r plentyn)

i'w fabwysiadu.

**Mae copi o'r gorchymyn lleoli ynghlwm****Part 4 About this application**

- a) I apply for revocation of the order made by (give name of court)

on (date)

authorising (give name of local authority)


to place (give name of child)

for adoption.

**A copy of the placement order is attached**

b) Caniatâd y llys i wneud y cais hwn:


☐ ddim yn angenrheidiol

 Gweler Nodyn 1


☐ wedi ei roi  
(rhowch fanylion isod ac atodwch gopi o'r  
gorchymyn llys sy'n rhoi caniatâd)


b) The court's permission to make this  
application

☐ is not required

 See Note 1

☐ has been given  
(give details below and attach a copy of the  
court order giving permission)

 Gweler Nodyn 10

 See Note 10

c) Y rhesymau dros y cais hwn yw:

c) The reasons for this application are:



Rhan 5 Datganiad gwirionedd

Gellir dwyn achos dirmygu llys yn erbyn unigolyn sy'n gwneud neu'n peri i ddatganiad ffug gael ei wneud mewn dogfen sydd wedi ei chadarnhau gan ddatganiad gwirionedd.

\*[Rwy'n credu] [Mae'r ceisydd yn credu] bod y ffeithiau a nodir yn y cais hwn yn wir.

\*Cefais ganiatâd priodol gan y ceisydd i lofnodi'r datganiad hwn.

Printiwch eich enw llawn

Llofnod

\*[Yr Ymgeisydd] [Cyfreithiwr y Ceisydd]  
[Cyfaill cyfreitha]

Dyddiad

\*dilëer fel sy'n briodol

Part 5 Statement of truth

Proceedings for contempt of court may be brought against a person who makes or causes to be made, a false statement in a document verified by a statement of truth.

\*[I believe] [The applicant believes] that the facts stated in this application are true.

\*I am duly authorised by the applicant to sign this statement.

Print full name

Signed

\*[Applicant] [Applicant's solicitor]  
[Litigation friend]

Date

\*delete as appropriate

## Os byddwch yn mynychu'r llys ar gyfer gwrandawriad

1. A oes gennych anabledd y bydd arnoch angen cymorth neu gyfleusterau arbennig ar ei gyfer?

☐ Oes ☐ Nac oes

Os Oes, nodwch beth yw eich anghenion isod (bydd staff y llys yn cysylltu â chi ynghylch eich anghenion).

2. Ydych chi eisiau defnyddio gwasanaeth cyfieithydd?

☐ Ydw ☐ Nac ydw

Os Ydw, nodwch pa iaith os gwelwch yn dda (bydd staff y llys yn cysylltu â chi ynghylch eich anghenion)

## If you attend the court for a hearing

1. Do you have a disability for which you require special assistance or special facilities?

☐ Yes ☐ No

If Yes, please say what your needs are below (the court staff will get in touch with you about your requirements)

2. Do you want to use the services of an interpreter?

☐ Yes ☐ No

If Yes, please specify which language (the court staff will get in touch with you about your requirements)

## Beth i'w wneud nawr

Ar ôl ichi llenwi'r ffurflen hon a'i llofnodi, dylech fynd â hi neu ei hanfon ynghyd â **thri chopi** i'r llys, ynghyd â ffi'r llys\* a'r dogfennau canlynol:

- copi o'r gorchymyn lleoli yr ydych yn gofyn i'r llys ei ddiddymu;
- os oeddech yn barti yn yr achos, copi o unrhyw orchymyn terfynol arall sydd mewn grym yn ymwneud â'r plentyn;
- os oeddech yn barti yn yr achos, copi o unrhyw orchymyn terfynol sydd mewn grym yn ymwneud â brawd, chwaer, hanner brawd, hanner chwaer, llysfrawd neu lyschwaer i'r plentyn;
- copi o unrhyw orchymyn yn rhoi caniatâd i chi wneud cais am ddiddymu'r gorchymyn lleol.

\* Os nad ydych yn sicr faint o ffi sy'n daladwy i'r llys am eich cais, neu y credwch y gallech fod wedi'ch esemptio rhag talu'r holl ffi neu gyfran ohoni, dylech gysylltu â'r llys i gael gwybodaeth.

## What to do now

Once you have completed and signed this form, you should take or send the form and **three copies** to the court, together with the court fee\* and the following documents:

- a copy of the placement order you are asking the court to revoke;
- if you were a party to the proceedings, a copy of any other final order relating to the child that has effect;
- if you were a party to the proceedings, a copy of any final order relating to a full, half or step brother or sister of the child that has effect;
- a copy of any order giving you permission to apply for the placement order to be revoked.

\* If you are not sure about the court fee payable for your application, or you think that you may be exempt from paying all or part of the fee, you should contact the court for information.